

Severočeská vodárenská společnost a.s.

se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50

spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem

IČ: 49099469

DIČ: CZ49099469

zastoupena ve věcech smluvních: Ing. Jan Zurek, ředitel odboru správy majetku

zastoupena ve věcech technických: [REDACTED]

(dále jen „vlastník“)

a

osoba vyvolávající přeložku vodohospodářského majetku

Statutární město Děčín

spisová značka:

se sídlem: Mírové náměstí 1175/5, Děčín IV, 405 38

zastoupena: Mgr. Marie Blažková

IČ : 00261238

DIČ: CZ00261238

Zastoupena ve věcech smluvních: Mgr. Marie Blažková

(dále jen „stavebník“)

uzavírají ve smyslu ust. § 24 zákona č. 274/2001 Sb., v platném znění

SMLOUVU O PŘELOŽCE**Článek I.****Předmět smlouvy**

1. Předmětem této smlouvy jsou práva a povinnosti smluvních stran při realizaci stavby přeložky vodovodů LTH DN 150 v délce 97 m ulice Oldřichovská v kolizi s DK SO 4.4D parcela 1216, LTH DN 150 v délce 20 m ulice Oldřichovská v kolizi s DK SO 4.4D parcela 1216, PE DN 100 v délce 11 m ulice Berounská v kolizi s rigolem SO 2.7 parcela 1216, PE DN 100 v délce 56 m ulice Oldřichovská v kolizi s rigolem SO 2.4 parcela 899/49, , PE DN 100 v délce 18 m ulice Alešova v kolizi s rigolem SO 2.6 parcela 1228, , PE DN 100 v délce 56 m ulice Alešova v kolizi s rigolem SO 2.5 parcela 1228, PE DN 100 v délce 105 m ulice Bynovská v kolizi s příkopem SO 1.3 parcela 1232, PE DN 100 v délce 112 m ulice V Aleji v kolizi s příkopem SO 1.6 parcela 1230/1, PE DN 100 v délce 19 m ulice Adamova v kolizi s rigolem SO 2.11 parcela 1231/1, PE DN 100 v délce 5,3 m ulice Adamova v kolizi s rigolem SO 2.11 parcela 1231/1 ve vlastnictví Severočeské vodárenské společnosti a.s.. (dále jen „přeložka“)

z důvodu stavby „Opatření pro likvidaci srážkových vod a povrchových a povrchy komunikací Horní Oldřichov.“ (dále jen „stavba“)

2. Vlastník prohlašuje, že

(a) část vodovodu, která má být přeložena, je v jeho výlučném vlastnictví a je zařazena pod evidenčním číslem majetkové evidence 289380 (provozovatelem sítě je společnost Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., IČ: 49099451, dále jen „provozovatel“)

- (b) Vodovod byl uložen v dotčených pozemcích v souladu s platnými právními předpisy, jedná se o vodní dílo dle zákona č. 254/2001 Sb. o vodách a vztahují se na ně ustanovení zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích.
3. Stavba přeložky bude provedena ve smyslu §23 zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích (dále jen „zákon“) a na náklady stavebníka ve smyslu §24 zákona, v rozsahu a termínech umožňujících realizaci stavby. Smluvní strany se výslovně dohodly, že termín realizace stavby přeložky bude provozovateli ze strany stavebníka upřesněn a předložen k odsouhlasení nejméně 30 dnů před zahájením realizace stavby přeložky.
4. Stavba přeložky vodovodu bude realizována dle projektové dokumentace předložené a odsouhlasené provozovatelem zařízení a v souladu s podmínkami jeho veškerých vyjádření k předmětné stavbě. Projektová dokumentace bude provozovateli předložena k odsouhlasení před vydáním stavebního povolení.

Článek II. Součinnost stran

1. [REDACTED]
2. [REDACTED]

Článek III. Práva a závazky vlastníka

1. [REDACTED]
2. **Povinnosti vlastníka:**
- (a) [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
3. **Práva vlastníka:**
- (a) [REDACTED]

(b) [Redacted text block]

**Článek IV.
Práva a závazky stavebníka**

1. Povinnosti stavebníka:

(a) [Redacted text block]

3.

4.

Článek VII. Převod práv a povinností

Článek VIII. Registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že vlastník zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Stavebník může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že vlastníkoví umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
4. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. IX. Odst. 1 platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Článek IX Závěrečná ujednání

1. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat po vzájemné dohodě smluvních stran formou číslovaných písemných dodatků k této smlouvě.
2. Smlouva je vyhotovena v čtyřech stejnopisech, dva pro stavebníka a dva pro vlastníka vodohospodářské infrastruktury.
3. Dojde-li ke změně či zániku některé ze smluvních stran, práva a závazky vyplývající z ujednání této smlouvy přecházejí na jejich právní nástupce resp. likvidátora.

4. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dle čl. VIII odst. 3 a odst. 5.
5. Smluvní strany si jsou vědomy povinnosti uveřejnění této smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany dále prohlašují, že identifikace smluvních stran a dále smluvní ujednání obsažená v čl. I odst. 2., 3., 4. a 5., v čl. II., v čl. III., v čl. IV., v čl. V., v čl. VI., v čl. VII., závěrečná ustanovení v čl. IX., jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.

V Děčíně, dne: 21. 9. 2018

V Teplicích dne: 14. 11. 2018

Stavebník:

Vlastník:

Mgr. Marie Blažková
primátorka
Statutární město Děčín

Ing. Jan Zurek
ředitel odboru správy majetku
Severočeská vodárenská společnost a.s.

Opatření pro likvidaci dešťových vod a povrchy komunikací Děčín Horní Oldřichov

přeložky vodovodu

část 1 povodí Sever I, povodí západ

pořadové číslo přeložky	označení kanalizačního řadu	označení vodovodní ho řadu	ulice	délka přeložky	určení umístění odkud kam	materiál přeložky vodovodu	profil přeložky vodovodu	dotčená parcela k.ú. Horní Oldřichov
1	SO 4.4. D	IO 01	Oldřichovská	97 m	par.č. 913/1 - křiž. Oldřichovská a Hanácká	LTH	DN 150	1216
2	SO 4.4. D	IO 01	Oldřichovská	20 m	par.č. 918/33 - par.č. 918/34	LTH	DN 150	1216
3	SO 2.7 RIGOL	IO 02	Berounská	11 m	č.p. 49/11 - č.p. 16/13	PE100 9010 RC+	SDR 17	1216
4	SO 2.4 RIGOL	IO 05	Oldřichovská	56 m	křiž. Oldřichovská a Borová - č.p. 72/84	PE100 9010 RC+	SDR 17	899/49
5	SO 2.6 RIGOL	IO 04	Alešova	18 m	č.p. 79/8 - par.č. 987/1	PE100 9010 RC+	SDR 17	1228

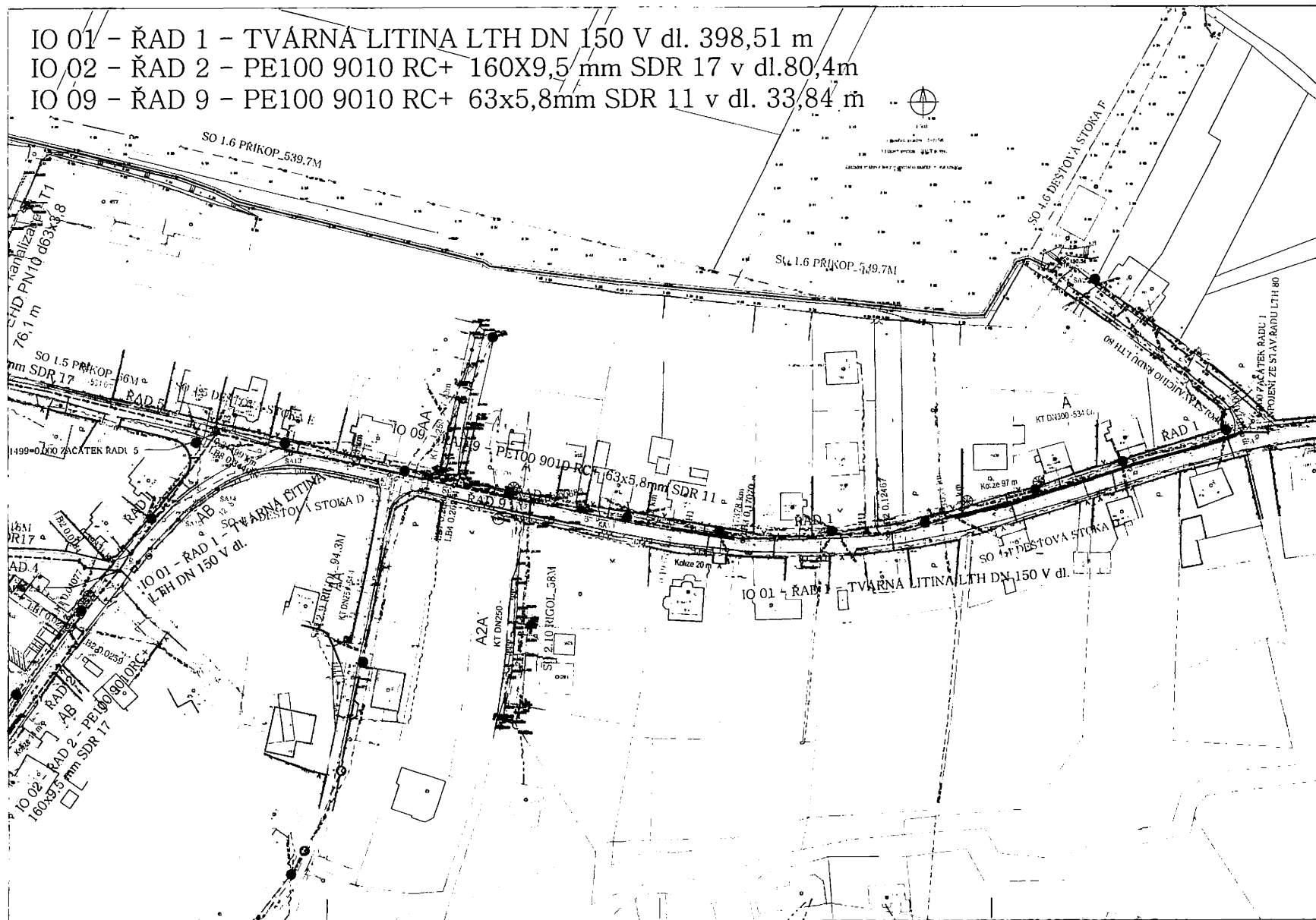
část 2 povodí Jih

pořadové číslo přeložky	označení kanalizačního řadu	označení vodovodní ho řadu	ulice	délka přeložky	určení umístění odkud kam	materiál přeložky vodovodu	profil přeložky vodovodu	dotčená parcela k.ú. Horní Oldřichov
6	SO 2.5 RIGOL	IO 04	Alešova	56 m	křiž. Alešova a Bynovská - křiž. Alešova a Mosnova	PE100 9010 RC+	SDR 17	1228
7	SO 1.3 PŘÍKOP	IO 07	Bynovská	105 m	par.č. 1012 - křiž. Bynovská a Zátíší	PE100 9010 RC+	SDR 17	1232

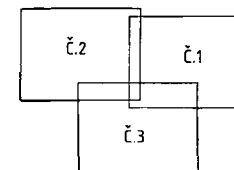
část 3 povodí Sever II

pořadové číslo přeložky	označení kanalizačního řadu	označení vodovodní ho řadu	ulice	délka přeložky	určení umístění odkud kam	materiál přeložky vodovodu	profil přeložky vodovodu	dotčená parcela k.ú. Horní Oldřichov
8	SO 1.6 PŘÍKOP	IO 06	V Aleji	112 m	st. 612 - křiž. V Aleji a Kateřinská	PE100 9010 RC+	SDR 17	1230/1
9	SO 2.11 RIGOL	IO 06	Adamova	19 m	par.č. 1023/19 - par.č. 1023/14	PE100 9010 RC+	SDR 17	1231/1
10	SO 2.11 RIGOL	IO 06	Adamova	5,3 m	křiž. V Aleji a Adamova - č.p. 125	PE100 9010 RC+	SDR 17	1231/1

IO 01 - ŘAD 1 - TVÁRNA LITINA LTH DN 150 V dl. 398,51 m
 IO 02 - ŘAD 2 - PE100 9010 RC+ 160X9,5 mm SDR 17 v dl. 80,4m
 IO 09 - ŘAD 9 - PE100 9010 RC+ 63x5,8mm SDR 11 v dl. 33,84 m



KLAD LISTŮ



ODVODNĚVACÍ ŘÍSELY

PŘÍKOPY

Kulatost

LEGENDA INŽENÝRSKÝCH SÍTÍ

- VODOVOD - STAVAJÍCÍ, PÍTKA VODA
- TRASA NAVRHOVANÉ SPLAŠKOVÉ KANALIZACE (PO SPLAŠKOVÁ KAN.)
- TRASA NAVRHOVANÉ DEŠŤOVÉ KANALIZACE (PO DEŠŤOVÁ KAN.)
- SKLOUPNĚ VEDENÍ
- SPOJENÍ VEDENÍ
- VĚŘENÉ OSVĚTLUJÍCÍ
- PLYNOVOD

LEGENDA-NÁVRH

- REKONSTRUOVANÝ VODOVOD
- PŘELOŽKA VODOVODU VYNUCENÁ AKCÍ MĚSTA

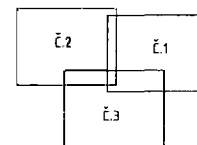
Všechny inženýrské sítě byly zakresleny pouze orientačně před započatím výkopových prací je nutno je vytyčit.

AQUECON AQUACON s.r.o. IČO: 253 68 124 DIČ: CZ253 68 124 Zapsaná v obchodním rejstříku Městský soud v Praze K. 158 681/2015		Datum: 22.12.2019 Číslo: 128-B-001464 Město: Praha Stupeň: 1:500 Projekt: 2018-003/34.13 Projektant: A. K.	
Návrh: A. K. Projekt: A. K. Stupeň: 1:500 Projekt: 2018-003/34.13 Projektant: A. K.		Datum: 22.12.2019 Číslo: 128-B-001464 Město: Praha Stupeň: 1:500 Projekt: 2018-003/34.13 Projektant: A. K.	



- IO 02 - RAD 2 - PE100 9010 RC+ 160x9,5 mm SDR 17 v dl.80,4m
 IO 03 - RAD 3 - PE100 9010 RC+ 90x5,4mm SDR17 v dl.115,52 m
 IO 04 - RAD 4 - PE100 9010 RC+ 110x6,6 SDR17 v dl.301,77m
 IO 05 - RAD 5 - PE100 9010RC+ 90 x 5,4 mm SDR 17 v dl.312,93m
 IO 06 - RAD 6 - PE100 9010RC+ 90 x 5,4 mm SDR 17 v dl.589,28 m
 IO 07 - RAD 7 - PE100 9010/RC+ 110x6,6 SDR17 v dl.381,01 m

KLAD LÍSTU



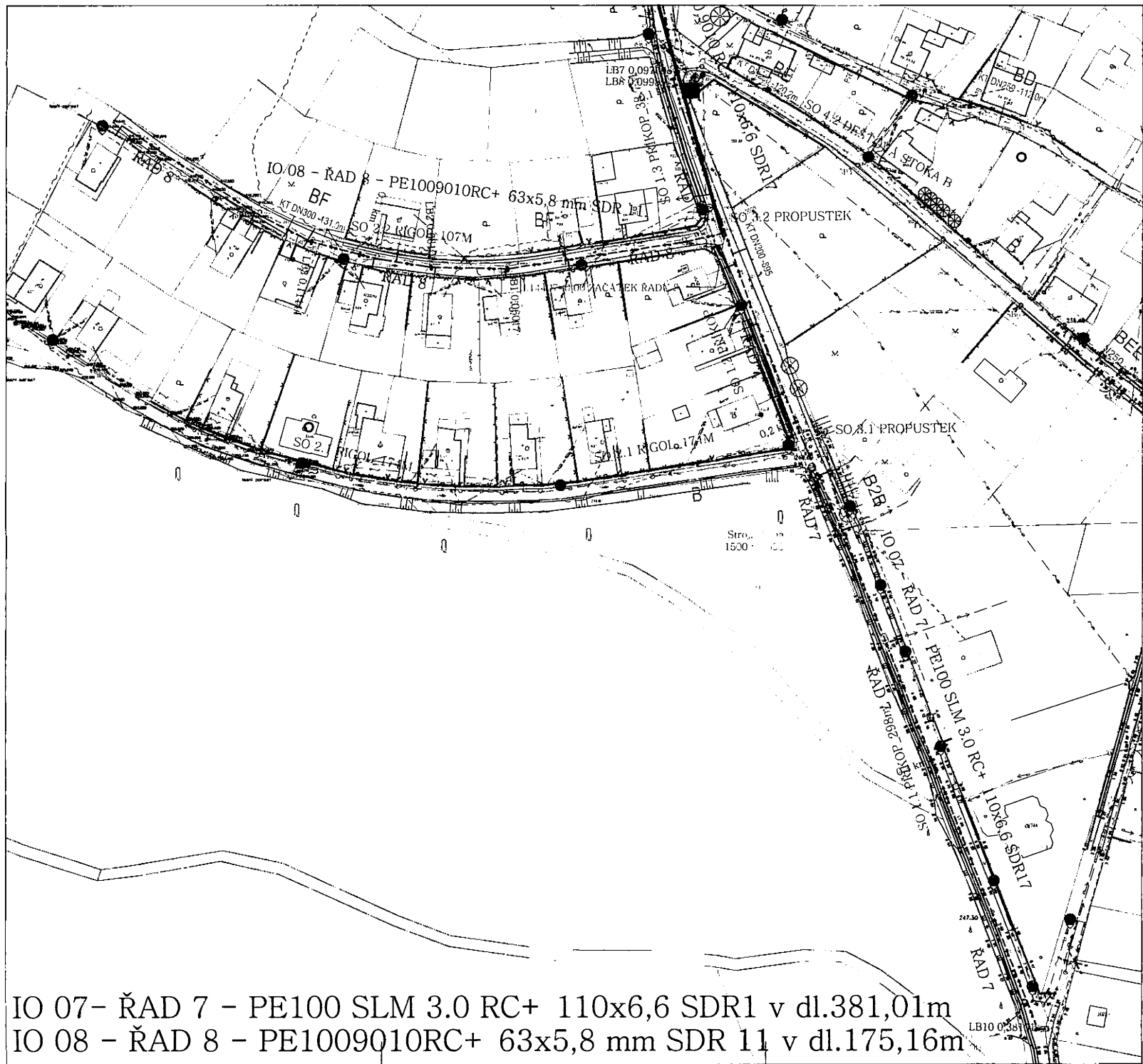
ODLOŽENÍ RIZIKY
 PŘÍKOPY

LEGENDA INŽENÝRSKÝCH SIT
 VODOVOD
 STANOVIS PŘÍMA VODA
 TRASA NAVRHOVANÉ SPLOŠNÉ KANALIZACE (PO SPLOŠNÁ KAN)
 TRASA NAVRHOVANÉ DEŠŤOVÉ KANALIZACE (PO DEŠŤOVÁ KAN)
 SOLEČNÉ VEDENÍ
 SOLEČNÁ VEDENÍ
 SOLEČNÁ VEDENÍ
 SOLEČNÁ VEDENÍ

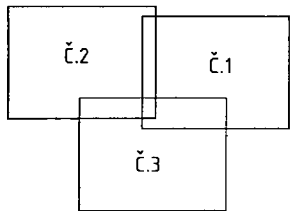
LEGENDA-NÁVRH
 REKONSTRUOVANÉ VODOVOD
 PŘELOŽENÉ VODOVOD VYKONANÉ AŽÍ MĚSIA

Všechny inženýrské sítě byly zakresleny pouze orientačně
 před započatím výkopových prací je nutno je ověřit.

AQUECON AQUECON s.r.o. IČO: 123456789 DIČ: CZ123456789 Sídlo: Praha 1, Na Příkopě 123/1 Kontaktní osoba: Ing. Jan Novák Telefon: +420 222 123 456 E-mail: info@aquecon.cz		Projekt: SEKČNÍ KANALIZACE Město: PRAHA Území: STŘEDNÍ Objekt: SEKČNÍ KANALIZACE Druh: SEKČNÍ KANALIZACE Stupeň: PROJEKT Datum: 2023-10-27 Vypracoval: Ing. Jan Novák Schválil: Ing. Jan Novák Podpis: Ing. Jan Novák Datum: 2023-10-27	
---	--	--	--



KLAD LISTŮ



- ODVODŇOVACÍ RIGOLY
- PŘÍKOPY
- KALASR

LEGENDA INŽENÝRSKÝCH SÍTÍ

- VODOVOD - STÁVAJÍCÍ, PITNÁ VODA
- TRASA NAVRHOVANÉ SPLAŠKOVÉ KANALIZACE (PO SPLAŠKOVÁ KAN.)
- TRASA NAVRHOVANÉ DEŠŤOVÉ KANALIZACE (PO DEŠŤOVÁ KAN.)
- SILOVÉ VEDENÍ NN
- SDĚLOVACÍ VEDENÍ
- VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ
- PLYNOVOD

LEGENDA-NÁVRH

- REKONSTRUOVANÝ VODOVOD
- PŘELOŽKA VODOVODU VYNUCENÁ AKCÍ MĚSTA

Všechny inženýrské sítě byly zakresleny pouze orientačně před započatím výkopových prací je nutno je vylýčit.

AQUECON AQUECON a.s. Sídlo: Praha 4, Legi 445/4 IČ: 259 02 889 E-mail: info@aquecon.cz Telefon: 224 555 735		Projekt: Číslo: 2018-026/3430 Datum: 02/2019 Strana: 3 z 3	
Vypracoval: SVS a.s. Schválil: Ing. Petr Svoboda Projektant: Ing. Petr Svoboda	Datum: 02/2019 Strana: 3 z 3 Projekt: 2018-026/3430 Datum: 02/2019	Vypracoval: SVS a.s. Schválil: Ing. Petr Svoboda Projektant: Ing. Petr Svoboda	Datum: 02/2019 Strana: 3 z 3 Projekt: 2018-026/3430 Datum: 02/2019